# 【平成28年度 外国籍市民施策懇話会 議事要旨】

日 時 平成29年3月3日(金)18:30~20:15

場 所 市役所 本館3階 会議室2

出席者 委 員…高橋、阿曽、可児、野間、田中、小林

事務局…樋口課長、粂補佐、牧野

傍聴者 なし

## 【議題】第2次 多文化共生推進計画策定について

#### 1 策定関係

### 《事務局》

- ・策定年度(平成29年度)、施策体系案、設定キーワードについて説明。
- ・平成29年度の予定について説明。(懇話会、庁内会議)

## 《意見交換》

・キーワードについては、必要な内容が入っている、カバーできていると思う。

### 2 現狀調査

## 《事務局》

- ・実施した現場インタビュー (インタビュー結果)、先進地視察について説明。
- ・今後の現場調査、視察、アンケートについての予定を説明。

#### 《意見交換》

- ・国際交流協会(TIRA)の日本語教室への現場視察は、以前は定期的にされていたので、ぜひ やっていただきたい。最近は、ベトナム人の生徒が多くの割合を占めており、市外からの参加者 も多い。国籍が違っていても教え方について差異はないが、日本語のレベルはかなり違う。
- ・「資料2」について、インタビューの実施日を記載し、記録用資料としてほしい。
- ・「外国人市民の地域活動への参画」(地域分野)の、外国人の主催者側への取り込みについては、 非常に重要なことである。岡崎市では、外国籍の方が自国の文化を日本語で紹介する講座を毎月 開催している。(お互いの理解が深まり、日本語の練習の場ともなる)
  - →TIRAでは、年に1回「国際理解講座」を実施し、多くの方が参加している。

#### 3キーワードインタビュー

#### 《事務局》

・設定キーワードについて、懇話会でインタビューを実施。(現場インタビューで話が膨らまなかったキーワードを中心に実施)

### 《意見交換》

## (子ども)「日本語指導員の配置」「学習指導員の配置」

- どちらも多く配置できるとよい。
- ・現計画の「計画策定の背景」部分について、現状や最近の数値を知りたい。(外国籍市民の数等)
- ・幼保から高校までは、何人ぐらい配置されているのか。
  - →日本語支援員の配置については、小中学校9名、保育園1名配置している。その他については、 調べる予定。

## (生活)「情報の背景の伝達」

- ・外国人側のことか、日本人側のことか。
  - →日本の制度(国民健康保険制度等)に対し、母国と違うことで理解が進まない、なぜ必要なのかわからないということがあるので、背景にあるものからの説明が重要となる。
- ・非常に重要なことだが、このままのキーワードではわかりくい。
- ・お互いの思いを知らないことで摩擦が生じてしまう。
- ・双方への働きかけが必要となる。(外国人側への背景の伝達、日本人側への研修)

#### (生活)「労働支援のための連携」

- ・就労関係の相談をどこにしたらよいかわからない。
- ・以前には、悪質な雇用主やブローカーによる、パスポートの取り上げ、ピンハネなど、劣悪な労働条件で働かされている実態があった。
- ・給与明細の見方がわからず、問題に気づけない。

#### (生活)「外国人相談業務の充実」

- ・日本人であれば相談先がわかるが、外国人はたどり着けない。何でも聞けるような相談窓口はあるか。
  - →外国人専用の窓口は設置していない。相談体制が固まっていないことが課題。
- 多文化ソーシャルワーカーはいるか。
  - →豊明市ではいない。(愛知県では以前に養成講座を実施)

### (地域)「防犯や交通安全の意識啓発」「外国人市民自助組織」「災害時の対応の充実」

- ・市や自治会の防犯教室や訓練に参加しないのは、周知が足りないのか、参加しなくていいと思っているのか。
  - →人による。日本語がわからない、案内が届いていない場合もあれば、まず仕事優先で参加しな くてよいと考えている場合もある。
  - →意識啓発には「背景の伝達」が大変重要となる。(地震体験車などを利用した災害の認識、訓練の意味の理解)
- ・道路標識、交通ルール、違反・罰金制度の周知
- ・避難所でBBQをしてトラブルになったケースがある。(お互いの意識のすれ違い)

#### 4今後の調査・インタビュー等

# 《意見交換》

- ・懇話会以外にも調査するか。
  - →具体的な施策内容のところではまだわからないところもあるので、さらに調査を進め、事例などを引き出したい。
- ・市の外国籍の方へインタビューしてはどうか。
  - →簡単なマークシート形式のアンケートを配布すれば、統計的なデータがとれるのでは。
  - →アンケートの郵送、後日提出では絶対に集まらない。
  - →運動会など大きな行事の際に、その場でインタビュー(アンケート)をする。
- ・外国籍の方の転入手続きの際に、アンケートに記入してもらうのはどうか。(豊明市について知らないので、転入より転居の方がよいか)
- コミュニティはいくつかあるか把握しているか。
  - →集住地区(豊明団地)はあるが、コミュニティについては把握していない。

- →教会ベースであるのでは。教会ヘアプローチをしてみてはどうか。
- ・広報にて多文化共生をPRし、リーダーを募集し、その人を中心にアンケートを集めてもらうのはどうか。
- ・病院の方や交番へインタビューしてはどうか。(外国人のトラブルに対応している)

### (アンケートについて)

- ・「皆さんに役立つものです」と記載し、参加しやすい状況を作る。
- ・豊明市にどのくらい住んでいるかチェックする項目を作り、意見抽出の際の参考にする。
- ・豊明市の印象を聞く項目を作り、回答者の背景を知る。
- ・冷やかし等ではなく、しっかりと答えていることが判断できるような項目を入れる。

## 【次回開催日程】

\*次年度第1回目は、5・6月頃で開催する予定。(日程は事前に調整)